

**Framework Convention
for the Protection of the Marine
Environment of the Caspian Sea**

Distr.: General

Original: English

**CONFERENCE OF THE PARTIES
Fourth Meeting
Moscow, 10-12 December 2012**

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

LIST OF PARTICIPANTS

Азербайджанская Республика	Azerbaijan Republic
<p>г-н Рауф Гаджиев Заместитель министра Министерство экологии и природных ресурсов Баку, ул. Б. Агаева, 100-а Тел.: + 994 12 566 67 53 Факс: +994 12 492 59 07</p>	<p>Mr. Rauf Hajiyev Deputy Minister Ministry of Ecology and Natural Resources 100-a Bakhran Aghayev Str., Baku Tel: +994 12 566 67 53 Fax: +994 12 492 59 07</p>
<p>г-жа Конюль Ахмедова Советник Отдел экологической политики Министерство экологии и природных ресурсов Баку, ул. Б. Агаева, 100-а Тел.: + 994 12 438 70 73 Эл. почта: kahmadova-k@gmail.com</p>	<p>Ms. Konul Ahmedova Advisor Environmental Policy Division Ministry of Ecology and Natural Resources 100-a Bakhran Aghayev Str., Baku Tel: + 994 12 438 70 73 E-mail: kahmadova-k@gmail.com</p>
<p>г-н Вугар Имамалиев Советник Департамент международного права и договоров Министерство иностранных дел Аз 1009, Баку, ул. Ш. Гурбанова, 4 Тел.: + 994 12 596 92 60 Факс: +994 12 497 15 48 Эл. почта: v_imamaliyev@mfa.gov.az</p>	<p>Mr. Vugar Imamaliyev Counsellor International Law and Treaties Department Ministry of Foreign Affairs 4 Sh. Gurbanov Str., AZ 1009 Baku Tel: +994 12 596 92 60 Fax: +994 12 497 15 48 E-mail: v_imamaliyev@mfa.gov.az</p>
<p>г-н Рамин Гасанов Заместитель начальника Департамент международного права и договоров Министерство иностранных дел Аз 1009, Баку, ул. Ш. Гурбанова, 4 Тел.: + 994 12 596 90 00 Факс: +994 12 596 90 01</p>	<p>Mr. Ramin Hasanov Deputy Head Department of International Law and Treaties Ministry of Foreign Affairs 4 Sh. Gurbanov Str., AZ 1009 Baku Tel: +994 12 596 90 00 Fax: +994 12 596 90 01</p>
<p>г-н Агаджавид Рамазанов Первый Секретарь</p>	<p>Mr. Agajavid Ramazanov First Secretary</p>

<p>Посольство Азербайджанской Республики в Российской Федерации 125009, Москва, Леонтьевский пер., 16 Тел: + 7 495 629 4 332 Факс: + 7 495 695 50 72 Эл. почта: a_ramazanov@azerembassy.msk.ru</p>	<p>Embassy of Azerbaijan Republic to the Russian Federation 16 Leontievsky lane, 125009 Moscow Tel: + 7 495 629 43 32 Fax: + 7 495 695 50 72 E-mail: a_ramazanov@azerembassy.msk.ru</p>
Исламская Республика Иран	Islamic Republic of Iran
<p>г-н Мохаммад Джавад Мохаммадизаде Вице-Президент и глава Департамента окружающей среды Pardisan Nature Park, Hakim Highway, Iran Тел.: +98 21 8823 30 60 Факс: +98 21 8823 30 56</p>	<p>Mr. Mohammad Javad Mohammadizadeh Vice President and Head of Department of Environment Pardisan Nature Park, Hakim Highway, Iran Tel: +98 21 8823 30 60 Fax: +98 21 8823 30 56</p>
<p>г-н Абдолреза Карбасси Заместитель по охране морской среды Департамент окружающей среды Pardisan Nature Park, Hakim Highway, Iran Тел.: + 9821 8823 31 48 Факс: +98 21 8823 31 49 Эл. почта: arkarbassi738@yahoo.com</p>	<p>Mr. Abdolreza Karbassi Deputy for Marine Environment Department of Environment Pardisan Nature Park, Hakim Highway, Iran Tel: + 9821 8823 31 48 Fax: +98 21 8823 31 49 E-mail: arkarbassi738@yahoo.com</p>
<p>г-н Голамреза Хашеми Департамент по Каспийскому морю Министерство иностранных дел Тегеран, Иран Тел.: + 9821 6115 40 92 Факс: +98 21 6115 42 85 Эл. почта: ghrhashemi@yahoo.com</p>	<p>Mr. Gholamreza Hashemi Caspian Sea Department Ministry of Foreign Affairs Tehran, Iran Tel: + 9821 6115 40 92 Fax: +98 21 6115 42 85 E-mail: ghrhashemi@yahoo.com</p>
<p>г-жа Фарназ Шоаи Национальный сотрудник по взаимосвязи с Тегеранской конвенцией Отдел морского загрязнения Департамент окружающей среды Pardisan Nature Park, Hakim Highway, Iran Тел.: + 9821 8823 31 48 Факс: +98 21 8823 31 49 Эл. почта: farnazshoaie@gmail.com</p>	<p>Ms. Farnaz Shoaie National (Tehran) Convention Liaison Officer Marine Pollution Division Department of the Environment Pardisan Nature Park, Hakim Highway, Iran Tel: + 9821 8823 31 48 Fax: +98 21 8823 31 49 E-mail: farnazshoaie@gmail.com</p>
Республика Казахстан	Republic of Kazakhstan
<p>г-н Марлен Нурахметович Искаков Вице - Министр Министерство охраны окружающей среды 010000, Астана, ул. Орынбор, 8 «Дом Министерств», блок А Тел.: +7 7172 74 00 69</p>	<p>Mr. Marlen Iskakov Vice - Minister Ministry of Environmental Protection 8 Orynbor Str., "House of Ministries", Block A, 010000 Astana Tel: +7 7172 74 00 69</p>
<p>г-н Марат Боребаевич Жексембин Директор Департамент международных экологических соглашений Министерство охраны окружающей среды 010000, Астана, ул. Орынбор, 8 «Дом Министерств», блок А</p>	<p>Mr. Marat Zhexembin Director Department of International Ecological Agreements Ministry of Environmental Protection 8 Orynbor Str., «House of Ministries» Block A, 010000 Astana Tel: +7 7172 74 00 65</p>

Тел.: +7 7172 74 00 65 Эл. почта: zhexembin@eco.gov.kz	E-mail: zhexembin@eco.gov.kz
г-жа Аида Кантарбекова Первый секретарь Министерство иностранных дел 010000, ул. Кунаева, зд. 31, Астана Тел.: + 7 7172 72 02 15 Эл. почта: a.kantarbekova@mfa.kz	Ms. Aida Kantarbekova First Secretary Ministry of Foreign Affairs ap. 3 D. Kunayev Str., 010000 Astana Tel: +7 7172 72 02 15 E-mail: a.kantarbekova@mfa.kz
г-н Серик Ахметов Национальный сотрудник по взаимосвязи с Конвенцией 010000, Астана, ул. Орынбор, 11/1 Тел.: +7 7172 79 81 96, +7 701 795 17 69 Эл. почта: serik.akhmetov@mail.ru	Mr. Serik Akhmetov National Convention Liaison Officer (NCLO) 11/1 Orynbor, 010000 Astana Tel: +7 7172 79 81 96, +7 701 795 17 69 E-mail: serik.akhmetov@mail.ru
Российская Федерация	Russian Federation
г-н Сергей Ефимович Донской Министр природных ресурсов и экологии Министерство природных ресурсов и экологии 123995, Москва, ул. Б. Грузинская, 4/6 Тел.: + 7 499 254 48 00 Факс: +7 499 254 43 10	Mr. Sergey Donskoy Minister of Natural Resources and Environment Ministry of Natural Resources and Environment 4/6 B. Gruzinskaya Str., 123995 Moscow Tel: + 7 499 254 48 00 Fax: +7 499 254 43 10
г-н Ринат Ринатович Гизатулин Заместитель министра природных ресурсов и экологии Министерство природных ресурсов и экологии 123995, Москва, ул. Б. Грузинская, 4/6 Тел.: + 7 499 254 69 66 Факс: +7 499 254 69 29	Mr. Rinat Gizatulin Deputy Minister of Natural Resources and Environment Ministry of Natural Resources and Environment 4/6 B. Gruzinskaya Str., 123995 Moscow Tel: + 7 499 254 69 66 Fax: +7 499 254 69 29
г-н Александр Васильевич Фролов Руководитель Федеральная служба по гидрометеорологии и мониторингу окружающей среды 123995, Москва, Нововаганьковский пер., 12 Тел.: +7 499 252-14-86 Факс: +7 499 252 55 04	Mr. Alexander Frolov Head Federal Service on Hydrometeorology and Environmental Monitoring 12, Novovagankovsky lane, 123995 Moscow Tel: +7 499 252-14-86 Fax: +7 499 252 55 04
г-н Нуритдин Рахманжанович Инамов Директор Департамент международного сотрудничества Министерство природных ресурсов и экологии 123995, Москва, ул. Б. Грузинская, 4/6 Тел.: + 7 499 254 27 33 Факс: + 7 499 254 8283 / 499 252 67 47	Mr. Nuritdin Inamov Director Department of International Cooperation Ministry of Natural Resources and Environment 4/6 B. Gruzinskaya Str., 123995 Moscow Tel: + 7 499 254 27 33 Fax: + 7 499 2548283 / 499 252 67 47
г-н Владимир Вячеславович Ивлев Заместитель директора Департамент международного сотрудничества Министерство природных ресурсов и экологии 123995, Москва, ул. Б. Грузинская, 4/6 Тел.: +7 499 254 80 72 Факс: +7 499 254 82 83 / 499 252 67 47	Mr. Vladimir Ivlev Deputy Director Department of International Cooperation Ministry of Natural Resources and Environment 4/6 B. Gruzinskaya Str., 123995 Moscow Tel: +7 499 254 80 72 Fax: +7 499 254 82 83 / 499 252 67 47

Эл. почта: ivlev@mnr.gov.ru	E-mail: ivlev@mnr.gov.ru
г-н Магомед Алиевич Абдулатипов Капитан морского порта Астрахань ФГУ «Администрация морских портов Каспийского бассейна» 414016, Астрахань, ул. Капитана Краснова, 31 Тел.: +7 8512 58 60 27, 58 54 57 Факс: +7 8512 58 45 66	Mr. Magomed Abdulatipov Capitan of the Marine Port Astrakhan FGO "Administration of Marine Ports of Caspian basin" 31 Krasnov's Capitan Str., 414016 Astrakhan Tel: +7 8512 58 60 27, 58 54 57 Fax: +7 8512 58 45 66
г-н Олег Викторович Бозриков Консультант Департамент правового обеспечения и законопроектной деятельности Министерство транспорта 109012, Москва, ул. Рождественка, 1, стр. 1 Тел.: +7 495 626 97 34 Факс: +7 495 626 92 15	Mr. Oleg Bozrikov Consultant Legal and Low Department Ministry of the Transport Bld1, 1 Rozhdestvenka Str., 109012 Moscow Tel: +7 495 626 97 34 Fax: +7 495 626 92 15
г-жа Татьяна Павловна Бутылина Заместитель директора АНО «Центр международных проектов» 105043, Москва, Первомайская ул., 58б Тел.: +7 499 165 63 81 Факс: +7 499 165 08 90 Эл. почта: okpd@eco-cip.ru	Ms. Tatiana Butylina Deputy Director ANO "Centre for International Projects" 58b Pervomaiskaya Str., 105043 Moscow Tel: +7 499 165 63 81 Fax: +7 499 165 08 90 E-mail: okpd@eco-cip.ru
г-н Валерий Васильевич Федоров Заместитель начальника отдела Департамента государственной политики и регулирования в сфере охотничьего хозяйства и объектов животного мира Министерство природных ресурсов и экологии 123995, Москва, ул. Б. Грузинская, 4/6 Тел.: +7 499 124 5365 Факс: +7 499 254 82 83	Mr. Valery Fyedorov Deputy Head of Division Department of State Policy and Regulation in the Field of Hunting Management and Fauna Objects Ministry of Natural Resources and Environment 4/6 B. Gruzinskaya Str., 123995 Moscow Tel: +7 499 124 53 65 Fax: +7 499 254 82 83
г-н Евгений Владимирович Горшков Заместитель генерального директора – постоянный представитель в г. Москве Открытое акционерное общество «Научно-исследовательский институт охраны атмосферного воздуха» 119048, Москва, а/я 159 Тел.: +7 495 436 04 40 Эл. почта: niaitm_moscow@inbox.ru	Mr. Evgeny Gorshkov Deputy General Director - Permanent representative in Moscow Open Joint-Stock Company "Scientific-research Institute of Atmospheric Air Protection" PO box 159, 119048 Moscow Tel: +7 495 436 04 40 E-mail: niaitm_moscow@inbox.ru
г-н Александр Николаевич Коршенко Заведующий лабораторией Лаборатория мониторинга загрязнения морской среды Государственного океанографического института им. Н.Н. Зубова Росгидромета 119034, Москва, Кропоткинский пер., 6 Тел.: + +7 499 246 55 87 Факс: +7 499 246 72 88	Mr. Alexander Korshenko Head of Laboratory Laboratory of Marine Pollution Monitoring State Oceanographic Institute of N.N. Zubov Roshydromet 6 Kropotkinskiy per., 119034 Moscow Tel: +7 499 246 55 87 Fax: +7 499 246 72 88 E-mail: korshenko@mail.ru

Эл. почта: korshenko@mail.ru	
<p>г-н Игорь Олегович Краснов Руководитель Служба природопользования Астраханской области 414000, Астрахань, ул. Советская, 15 Тел./факс: + 7 8512 51 09 19 Эл. почта: nature@astrobl.ru Сайт: http://nature.astrobl.ru</p>	<p>Mr. Igor Krasnov Head Service for Nature Use of the Astrakhan oblast 15 Sovetskaya Str., 414000 Astrakhan Tel/Fax: + 7 8512 51 09 19 E-mail: nature@astrobl.ru Web-site: http://nature.astrobl.ru</p>
<p>г-жа Наталья Геннадьевна Кутаева Начальник отдела Отдел охраны морской среды Госморспасслужба России 125993, Москва, ул. Петровка, 3/6 Тел.: + 7 495 626 18 06 Эл. почта: kutaevang@sm pcsa.ru</p>	<p>Ms. Natalya Kutayeva Head of the Division Division of Marine Environmental Protection MPCSA of Russia 3/6 Petrovka Str., 125993 Moscow Tel: + 7 495 626 18 06 E-mail: kutaevang@sm pcsa.ru</p>
<p>г-н Владимир Николаевич Ленев Старший советник Департамент международных организаций Министерство иностранных дел РФ 119200, Москва, Смоленская-Сенная пл., 32/34 Тел.: +7 499 244 46 96 Факс: +7 499 244 24 01 Эл. почта: vladimirlenev@mail.ru</p>	<p>Mr. Vladimir Lenev Senior Counsellor International Organizations Department Ministry of Foreign Affairs 32/34 Smolenskaya-Sennaya Sq., 119200 Moscow Tel: +7 499 244 46 96 Fax: +7 499 244 24 01 E-mail: vladimirlenev@mail.ru</p>
<p>г-н Шамиль Сайгидович Магомедов Министр природных ресурсов и экологии Республики Дагестан 367000, Россия, Республика Дагестан, Махачкала, ул. Абубакарова, 73 Тел.: +7 8722 67 12 40 Факс: +7 8722 67 29 57 Эл. почта: mprierd@mail.ru</p>	<p>Mr. Shamil Magomedov Minister of Natural Resources and Ecology of the Republic of Dagestan 73 Abubakarov str., 367000 Makhachkala, Republic of Dagestan, Russia Tel.: +7 8722 67 12 40 Fax: +7 8722 67 29 57 E-mail: mprierd@mail.ru</p>
<p>г-жа Татьяна Александровна Малашкевич Начальник отдела Департамент государственной политики и регулирующего в сфере охраны окружающей среды Министерство природных ресурсов и экологии 123995, Москва ул. Б. Грузинская, 4/6 Тел.: +7 499 124 61 13 Эл. почта: malashkevich@mnr.gov.ru</p>	<p>Ms. Tatiana Malashkevich Head of Division Department of the State Policy and Regulation in the Sphere of Environmental Protection Ministry of Natural Resources and Environment 4/6 B. Gruzinskaya Str., Moscow 123995 Tel: +7 499 124 61 13 E-mail : malashkevich@mnr.gov.ru</p>
<p>г-н Владимир Александрович Марков Координатор проекта АНО «Центр международных проектов» 105043, Москва, Первомайская ул., 58б Тел.: +7 499 165 63 81</p>	<p>Mr. Vladimir Markov Project Coordinator ANO “Centre for International Projects” 58b Pervomaiskaya Str., 105043 Moscow Tel: +7 499 165 63 81</p>
<p>г-н Александр Александрович Постнов Заместитель директора</p>	<p>Mr. Alexander Postnov Deputy Director State Oceanographic Institute of N.N. Zubov</p>

<p>Государственный океанографический институт им. Н.Н. Зубова Росгидромет 119034, Москва, Кропоткинский пер., 6 Тел.: +7 499 246 01 67 Факс: +7 499 246 72 88 Эл. почта: a_postnov@mail.ru</p>	<p>Roshydromet 6 Kropotkinskiy per., 119034 Moscow Tel: +7 499 246 01 67 Fax: +7 499 246 72 88 E-mail: a_postnov@mail.ru</p>
<p>г-н Виктор Алексеевич Резепов и.о. Директора АНО «Центр международных проектов» Руководитель Национального органа по взаимосвязи с Тегеранской конвенцией 105043, Москва, Первомайская ул., 58б Тел.: +7 499 165 05 62 Факс: +7 499 165 08 90 Эл. почта: vrezepov@eco-cip.ru</p>	<p>Mr. Viktor Rezepov Acting Director ANO “Centre for International Projects” Head of the National Convention Liaison Organization 58b Pervomaiskaya Str., 105043 Moscow Tel: +7 499 165 05 62 Fax: +7 499 165 08 90 E-mail: vrezepov@eco-cip.ru</p>
<p>г-жа Ольга Николаевна Романова Начальник Отдел ресурсов и качества вод Федеральное агентство водных ресурсов 117292, Москва, ул. Кедрова, 8, корп. 1 Тел.: +7 499 718 02 40</p>	<p>Ms. Olga Romanova Head Water Quality and Resources Division Federal Water Resources Management 8-1 Kedrova Str., 117292 Moscow Tel: +7 499 718 02 40</p>
<p>Г-жа Мария Александровна Рязанова Атташе Правовой Департамент Министерство иностранных дел РФ 119200, Москва, Смоленская-Сенная пл., 32/34 Тел.: +7 499 244 23 98</p>	<p>Ms. Maria Ryazanova Attaché Legal Department Ministry of Foreign Affairs 32/34 Smolenskaya-Sennaya Sq., 119200 Moscow Tel: +7 499 244 23 8</p>
<p>г-н Евгений Иванович Травин Начальник отдела Госморспасслужба России 125993, Москва, ул. Петровка, 3/6 Тел.: +7 495 626 18 08</p>	<p>Mr. Eugeny Travin Head of the Division MPCSA of Russia 3/6 Petrovka Str., 125993 Moscow Tel: +7 495 626 18 08</p>
<p>г-жа Наталья Борисовна Третьякова Начальник отдела Департамент международного сотрудничества Министерство природных ресурсов и экологии 123995, Москва, ул. Б. Грузинская, 4/6 Тел.: +7 499 254 79 47 Факс: +7 499 254 82 83 / 499 252 67 47 Эл. почта: nataliat@mnr.gov.ru</p>	<p>Ms. Natalia Tretiakova Head of Division Department of International Cooperation Ministry of Natural Resources and Environment 4/6 B. Gruzinskaya Str., 123995 Moscow Tel: +7 499 254 79 47 Fax: +7 499 254 82 83 / 499 252 67 47 E-mail: nataliat@mnr.gov.ru</p>
<p>г-н Сергей Борисович Тверетин Эксперт АНО «Центр международных проектов» 105043, Москва, Первомайская ул., 58б Тел.: +7 499 165 63 81</p>	<p>Mr. Sergey Tveretinov Expert ANO “Centre for International Projects” 58b Pervomaiskaya Str., 105043 Moscow Tel: +7 499 165 63 81</p>
<p>г-жа Виктория Рудольфовна Венчикова Заместитель директора</p>	<p>Ms. Victoria Venchikova Deputy Director</p>

<p>Департамент государственной политики и регулирования в сфере охраны окружающей среды Министерство природных ресурсов и экологии 123995, Москва, ул. Б. Грузинская, 4/6 Тел.: + 7 499 254 57 33 Эл. почта: vvr@mnr.gov.ru</p>	<p>Department of the State Policy and Regulating in the Sphere of Environmental Protection Ministry of Natural Resources and Environment 4/6 B. Gruzinskaya Str., 123995 Moscow Tel: + 7 499 254 57 33 E-mail: vvr@mnr.gov.ru</p>
ТУРКМЕНИСТАН	TURKMENISTAN
<p>г-н Бабагельды Аннабайрамов Министр Министерство охраны природы 744000, Ашгабад, ул. Арчабиль, 92 Тел.: + 99312 448002 Факс: + 99312 448009</p>	<p>Mr. Babageldi Annabairamov Minister Ministry of Nature Protection 92 Archabil Str., 744000 Ashgabat Tel: + 99312 448002 Fax: + 99312 448009</p>
<p>г-н Мурад Гельдыевич Атаджанов Председатель Государственное предприятие по вопросам Каспийского моря при Президенте Туркменистана 744000, Ашгабад, ул. Махтумкули, 81 Тел.: + 99312 384988 Факс: + 99312 930248</p>	<p>Mr. Murad Atajanov Chairman State Enterprise on the Caspian Issues under the President of Turkmenistan 81 Makhtumkuli Str., 744000 Ashgabat Tel: + 99312 384988 Fax: + 99312 930248</p>
<p>г-н Батыр Баллыев Руководитель Департамент охраны окружающей среды Министерство охраны природы 744000, Ашгабад, ул. Арчабиль, 92 Тел.: + 99312 448018 Факс: + 99312 448009 Эл. почта: bb712405@mail.ru</p>	<p>Mr. Batyr Ballyyev Head Environment Protection Department Ministry of Nature Protection 92 Archabil Str., 744000 Ashgabat Tel: + 99312 932314 Fax: + 99312 448009 E-mail: bb712405@mail.ru</p>
<p>г-н Батыр Бердыев Сотрудник Договорно-правовой отдел Министерство иностранных дел 744000, Ашгабад, ул. Арчабиль, 108 Тел.: + 99312 445789 Факс: + 99312 218675 Эл. почта (Министерство): mfatm@online.tm</p>	<p>Mr. Batyr Berdiyev Officer Agreement-Legal Department Ministry of Foreign Affairs 108 Archabil Str., 744000 Ashgabat Tel: + 99312 445789 Fax: +99312 218675 E-mail (Ministry): mfatm@online.tm</p>
<p>г-жа Гурбангозел Ораздурдыева Национальный сотрудник по взаимосвязи с Конвенцией (НСБК) Министерство охраны природы 744000, Ашхабад, ул. Битарап Туркменистан, 15, оф. 17 Тел./Факс: + 99312 932314 Эл. почта: Infp-tm@online.tm, gozelcep@gmail.com</p>	<p>Ms. Gurbangozel Orazdurdyeva National Convention Liaison Officer (NCLO) Ministry of Nature Protection 15 Office 17, Bitarap Turkmenistan Str., 744000 Ashgabat Tel/Fax: + 99312 932314 E-mail: Infp-tm@online.tm, gozelcep@gmail.com</p>
Временный Секретариат Тегеранской конвенции	Interim Secretariat to the Tehran Convention

<p>г-н Махир Алиев Региональный координатор Временный Секретариат Тегеранской конвенции Региональный офис ЮНЕП в Европе International Environment House 11-13 Chemin des Anémones CH-1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland Тел.: +41 22 917 86 62 Эл. почта: mahir.aliyev@unep.org</p>	<p>Mr. Mahir Aliyev Regional Coordinator and Programme Officer Interim Secretariat of the Tehran Convention UNEP Regional Office for Europe International Environment House 11-13 Chemin des Anémones CH-1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland Tel: +41 22 917 86 62 E-mail: mahir.aliyev@unep.org</p>
<p>г-н Фредерик Шлингеманн Старший советник Временный Секретариат Тегеранской конвенции Региональный офис ЮНЕП для Европы International Environment House 11-13 Chemin des Anémones CH-1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland Тел: + 4122 917 86 96 Факс: + 4122 797 34 20 Эл. почта: frits.schlingemann@unep.org</p>	<p>Mr. Frederik Schlingemann Senior Adviser Interim Secretariat of the Tehran Convention UNEP Regional Office for Europe International Environment House 11-13 Chemin des Anémones CH-1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland Tel: + 4122 917 86 96 Fax: + 4122 797 34 20 E-mail: frits.schlingemann@unep.org</p>
<p>г-жа Нина Шнайдер Консультант Временный Секретариат Тегеранской конвенции Региональный офис ЮНЕП для Европы International Environment House 11-13 Chemin des Anémones CH-1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland Тел: + 4122 917 86 96 Факс: + 4122 797 34 20 Эл. почта: Nina.Schneider@unep.org</p>	<p>Ms. Nina Schneider TCIS Consultant Interim Secretariat of the Tehran Convention UNEP Regional Office for Europe International Environment House (B-613) 11-13 Chemin des Anémones CH-1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland Tel: + 4122 917 86 96 Fax: + 4122 797 34 20 E-mail: Nina.Schneider@unep.org</p>
<p>г-жа Лейла Урекенова Консультант Региональный офис для Европы International Environment House 11-13 Chemin des Anémones CH 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland Тел: +41 (22) 917 81 44 Эл. почта: leila.urekenova@unep.org</p>	<p>Ms. Leila Urekenova TCIS Consultant Interim Secretariat of the Tehran Convention UNEP Regional Office for Europe International Environment House 11-13 Chemin des Anémones CH 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland Tel: +41 (22) 917 81 44 E-mail: leila.urekenova@unep.org</p>
<p>г-н Даниэль Никсдорф Консультант Временный Секретариат Тегеранской конвенции Rue Montoyer 14, 1000 Brussels, Belgium Брюссель, Бельгия Тел: +32471 65 33 14, +32 2 213 61 03 Эл. почта: Daniel.Nixdorf@unep.org</p>	<p>Mr. Daniel Nixdorf TCIS Consultant Interim Secretariat of the Tehran Convention UNEP Regional Office for Europe European Union Liaison Office Rue Montoyer 14, 1000 Brussels, Belgium Tel: +32471 65 33 14, +32 2 213 61 03 E-mail: Daniel.Nixdorf@unep.org</p>
<p>г-н Анатолий Владимирович Савельев Консультант Временный Секретариат Тегеранской конвенции 105043, Москва, ул. Первомайская, 58б Тел.: + 7 499 165 63 81</p>	<p>Mr. Anatoly Saveliev TCIS Consultant 58b Pervomayskaya Str., 105043 Moscow Tel: + 7 499 165 63 81 E-mail: okpd@eco-cip.ru</p>

Эл. почта: okpd@eco-cip.ru	
г-жа Парвин Фаршчи Специальный советник Эл. почта: parvin.farshchi@gmail.com	Ms. Parvin Farshchi Special Advisor E-mail: parvin.farshchi@gmail.com
ЮНЕП	UNEP
г-н Ахим Штайнер Исполнительный директор ЮНЕП и заместитель Генерального секретаря ООН Программа ООН по окружающей среде (ЮНЕП) United Nations Avenue, Gigiri PO Box 30552, 00100 Nairobi, Kenya Тел.: 254-20 7621234 Факс: 254-20 7624489/90	Mr. Achim Steiner UNEP Executive Director and Under-Secretary General to the United Nations United Nations Environment Programme United Nations Avenue, Gigiri PO Box 30552, 00100 Nairobi, Kenya Tel: 254-20 7621234 Fax: 254-20 7624489/90
г-н Ян Душик И.о. Директора и Региональный представитель ЮНЕП РОЕ 11-13 Chemin des Anémones CH-1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland Тел.: +41 22 917 8241 Факс: +41 22 917 8036 Эл. почта: roe@unep.org	Mr. Jan Dusik Acting Director and Regional Representative UNEP Regional Office for Europe International Environment House 11-13 Chemin des Anémones CH-1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland Tel: +41 22 917 8241 Fax: +41 22 917 8036 E-mail: roe@unep.org
г-н Владимир Мошкало Руководитель Московский офис ЮНЕП 125009, Москва, Леонтьевский пер., 9 Тел.: + 7 495 787 21 56 Факс: + 7 495 787 77 63 Эл. почта: Vladimir.Moshkalo@unep.org	Mr. Vladimir Moshkalo Head UNEP Moscow Office 9 Leontyevsky lane, 125009 Moscow, Russia Tel: + 7 495 787 21 56 Fax: + 7 495 787 77 63 E-mail: Vladimir.Moshkalo@unep.org
г-жа Барбара Руис Юрисконсульт ЮНЕП Офис ЮНЕП для Европы International Environment House 11-13 Chemin des Anémones 1219 Châtelaine, Женева, Швейцария Тел.: + 4122 917 8284 Эл. почта: barbara.ruis@unep.org	Ms. Barbara Ruis Legal Officer UNEP Regional Office for Europe International Environment House 11-13 Chemin des Anémones 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland Tel: + 4122 917 8284 E-mail: barbara.ruis@unep.org
г-н Александр Михайлович Гудыма Консультант Московский офис ЮНЕП 125009, Москва, Леонтьевский пер., 9 Тел.: + 7 495 787 21 54	Mr. Alexander Gudyma Consultant UNEP Moscow Office 9 Leontyevsky lane, 125009 Moscow, Russia Tel: + 7 495 787 21 54
ПРООН	UNDP
г-н Владимир Мамаев Региональный технический советник Программа развития ООН (ПРООН) Европа и СНГ Региональный центр в Братиславе Grosslingova 35, 811 09 Bratislava, Slovak Republic	Mr. Vladimir Mamaev Regional Technical Advisor United Nations Development Programme (UNDP) Europe and the CIS Bratislava Regional Centre

<p>Братислава, Словацкая Республика Тел.: + 4212 5933 72 67 Факс: +421 2 5933 74 50 Эл. почта: vladimir.mamaev@undp.org</p>	<p>Grosslingova 35, 811 09 Bratislava, Slovak Republic Tel: + 4212 5933 72 67 Fax: +421 2 5933 74 50 E-mail: vladimir.mamaev@undp.org</p>
ИМО	IMO
<p>г-н Джозе Томас Матейкал Руководитель Отдел координации технического сотрудничества и проектов Отделение охраны морской среды Международная Морская организация 4, Albert Embankment, London, SE1 7SR United Kingdom Тел.: +44 (0)20 7735 7611 Факс: +44 (0)20 7587 3210 Эл. почта: info@imo.org</p>	<p>Mr. Jose Tomas Matheickal Head TC Coordination and Major Projects Section Marine Environment Division International Maritime Organization 4, Albert Embankment, London, SE1 7SR United Kingdom Tel: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210 E-mail: info@imo.org</p>
ФАО	FAO
<p>г-н Томас Мот-Поулсен Служащий по вопросам рыболовства для Европы и Центральной Азии Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН (ФАО) Benczur Utca 34, Budapest, Hungary, H1068 Тел.: +36 1 461 2019 Факс: +36 1 351 7029</p>	<p>Mr. Thomas Moth-Poulsen Fisheries Officer Europe and Central Asia (REU) FAO of the United Nations Benczur Utca 34, Budapest, Hungary, H1068 Tel: +36 1 461 2019 Fax: +36 1 351 7029</p>
ЕС	EU
<p>г-н Олли Пирканиеми Начальник Отдел – Наука, технологии, транспорт, энергетика и окружающая среда Делегация Европейского Союза в России 119017, Москва, Кадашевская наб., 14/1 Тел: +7 495 721 20 00 (доб.1121) Факс: +7 495 721 20 20 Эл. почта: Olli.Pirkanniemi@eeas.europa.eu</p>	<p>Mr. Olli Pirkanniemi Head Section – Science, Technology, Transport, Energy and Environment EU Delegation to Russia 14/1 Kadashevskays emb., 119017 Moscow, Russia Tel: +7 495 721 20 00 (ext.1121) Fax: +7 495 721 20 20 E-mail: Olli.Pirkanniemi@eeas.europa.eu</p>
Международные партнеры	International Partners
<p>г-н Питер Прокош Управляющий директор ГРИД-Арендал Teaterplassen 3, N-4836 Arendal, Norway Арендал, Норвегия Тел.: + 47 90 25 47 55 Эл. почта: Peter.Prokosch@grida.no</p>	<p>Mr. Peter Lutz Prokosch Managing Director GRID-Arendal Teaterplassen 3, N-4836 Arendal, Norway Tel: + 47 90 25 47 55 E-mail: Peter.Prokosch@grida.no</p>
<p>г-н Валентин Васильевич Емелин Руководитель Программа по потенциалу и оценке ГРИД-Арендал Teaterplassen 3, N-4836 Arendal, Norway Арендал, Норвегия Тел.: + 47 9951 22 29</p>	<p>Mr. Valentin Yemelin Head Capacity Building and Assessment Programme GRID-Arendal Teaterplassen 3, N-4836 Arendal, Norway Tel: +47 9951 22 29 Skype: hval16</p>

Skype: hvall6 Эл. почта: valentin.yemelin@grida.no	E-mail: valentin.yemelin@grida.no
г-н Винцент Лалю Региональный координатор ГРИД-Арендал Алматы, Казахстан Эл. почта: Vincent@lalieu.com	Mr. Vincent Lalieu CEIC Regional coordinator GRID-Arendal Almaty, Kazakhstan Email: Vincent@lalieu.com
г-жа Динара Аманжолова Координатор в Казахстане Региональная инициатива по готовности к разливам нефти (OSPRI) Block B-15, 22 Kabanbai batyr Str., 010000 Astana, Republic of Kazakhstan Тел.: + 7 701 5121013 Эл. почта: dikaas@gmail.com	Ms. Dinara Amanzholova Coordinator in Kazakhstan OSPRI Block B-15, 22 Kabanbai batyr Str., 010000 Astana, Republic of Kazakhstan Tel.: + 7 701 5121013 E-mail: dikaas@gmail.com
г-н Сергей Константинович Монахов Координационный комитет по гидрометеорологии и мониторингу загрязнения Каспийского моря (КАСПКОМ) Директор Каспийский морской научно-исследовательский центр Росгидромета 414045, Астрахань, ул. Ширяева, 14 Факс: +7 8512 30-11-63 Эл. почта: kaspnmiz@astranet.ru	Mr. Sergey Monakhov Coordination Committee on Hydrometeorology and Monitoring (CASPCOM) Director Caspian Marine Scientific Research Center Roshydromet 14 Shiryayev Str., Astrakhan 414045 Fax: +7 8512 30-11-63 E-mail: kaspnmiz@astranet.ru
Бизнес сообщество	Business community
г-н Фаиг Аскеров Региональный директор Регулирование нормативных требований и окружающей среды в регионе Азербайджан-Грузия-Турция BP Azerbaijan office Hyatt Tower II, 6th floor, 1033 Izmir Street, Baku, AZ 1065 Тел.: +994 12 437 69 28 Факс: +994 12 437 69 95 Эл. почта: askerofs@bp.com	Dr. Faig S. Askerov Regional Director Regulatory Compliance and Environment Azerbaijan-Georgia-Turkey Region BP Azerbaijan office Hyatt Tower II, 6th floor, 1033 Izmir Street, Baku, AZ 1065 Tel: +994 12 437 69 28 Fax: +994 12 437 69 95 E-mail: askerofs@bp.com
Прочие наблюдатели	Other Observers
г-н Ахмед Мунгиев Директор Центр экологического контроля и мониторинга 367010, Республика Дагестан, Махачкала, ул. Гайдара, 6 Тел.: +7928 225 18 77 Эл. почта: mungiev@yandex.ru	Mr. Akhmed Mungiev Director Centre for Ecological Assessment and Monitoring 6, Gaydara Str., 367010 Makhachkala, Republic of Dagestan Tel: +7928 225 18 77 E-mail: mungiev@yandex.ru
г-н Аркадий Федорович Сокольский Председатель президиума Всероссийское общество охраны природы (Астраханское отделение) 414041, Астрахань, ул. Минусинская 5, оф. 82 Тел.: +8851 238 58 57	Mr. Arcadiy Sokolskiy Chairmen of the Presidium All-Russian Society for Nature Conservation (Astrakhan Branch) 5, оф. 82, Minusinskaya Str., 414041 Astrakhan Tel: +8851 238 58 57

Факс: +8851 261 42 88	Fax: +8851 261 42 88
Переводчики	Interpreters
г-н Николай Константинович Дупленский Национальная лига переводчиков	Mr. Nicolay Duplensky National League of Interprets
г-н Андрей Емельянович Таркин Национальная лига переводчиков	Mr. Andrei Tarkin National League of Interprets